

INSTRUKCJA – HOLANDIA DODATEK DO UBEZPIECZENIA (ZORGTOESLAG) - ONLINE

W CELU REALIZACJI DODATKU DO UBEZPIECZENIA Z HOLANDII SKOMPLETUJ:

- ☐ **Jaaropgaaf (Jaaropgave)** – wszystkie karty podatkowe z danego roku podatkowego.
- ☐ **Kopię wszystkich polis ubezpieczeniowych** (np. Zem en Zekerheir, ZEM Zorg, Holland Zorg), jeśli jej nie posiadasz zdobędziemy ją za Ciebie!
- ☐ **Dokument bankowy potwierdzający właściciela konta** (właścicielem konta może być tylko osoba rozliczająca się) – Potwierdzenie dowolnej transakcji lub wyciąg bankowy nie starszy niż 2 miesiące.
- ☐ **Kopię dowodu osobistego lub paszportu.**



**UZUPEŁNIJ PIERWSZĄ STRONĘ
I PODPISZ SIĘ CZYTELNI W MIEJSCU OZNACZONYM**



UWAGA !!! Prosimy o odsyłanie do naszego biura wszelkiej korespondencji z holenderskiego urzędu skarbowego.

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYŚLAĆ LISTEM POLECONYM NA ADRES:



Magis Biuro Rachunkowe Magdalena Włodarczyk

ul. Koźmińska 2

63-300 Pleszew



magisbiuro@op.pl



+48 695 692 322

DANE DO PŁATNOŚCI:

Płatność z góry

Rozliczenie dodatek – 360 PLN

Płatność prowizyjna

14% (nie mniej niż 110€) +VAT

NUMER KONTA:

75 1050 1504 1000 0092 0274 4034

1. DANE OSOBOWE			
Nazwisko i imię		Stan cywilny	
Sofi numer		Data urodzenia	
Nr telefonu		Adres e-mail	

2. ADRES ZAMIESZKANIA			
Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	

3. DANE PARTNERA FISKALNEGO			
Nazwisko i imię			
Sofi numer		Data urodzenia	

4. NUMER RACHUNKU BANKOWEGO NA JAKI CHCESZ OTRZYMAĆ PIENIĄDZE			
Numer konta			
Nazwa banku		SWIFT	
Właściciel konta		Waluta	

5. CZY POSIADASZ POLISĘ UBEZPIECZENIOWĄ	☐ TAK	☐ NIE
6. Jeśli NIE czy odzyskać ją ?	☐ TAK	☐ NIE
7. Nazwa ubezpieczalni w Holandii		
Oświadczam, że nie posiadam kopii polisy ubezpieczeniowej/zaświadczenia od ubezpieczyciela , które potwierdzają okres odprowadzania składek na ubezpieczenie zdrowotne w Holandii. Zostałem poinformowany, iż w przypadku otrzymania decyzji zerowej bez dostarczenia powyższych dokumentów sporządzenie odwołania od takiej decyzji nie będzie możliwe.		Podpis 

8. HISTORIA ZATRUDNIENIA W HOLANDII		
NAZWA FIRMY	WPISAĆ DOKŁADNY OKRES PRACY	
	OD (dzień – miesiąc-rok)	DO (dzień – miesiąc-rok)

9. Udzielam zgody na informowanie niżej wymienionej osoby na temat spraw prowadzonych dla mnie przez ALL-TAX:	
Nazwisko i imię:	
Numer telefonu:	

!!! PAMIĘTAJ, ŻE ZA NASZE USŁUGI MOŻESZ ZAPŁAĆ PO UZYSKANIU ZWROTU DODATKU DO UBEZPIECZENIA !!!!



Płać przed rozliczeniem



Płać po uzyskaniu zwrotu podatku

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że powyżej podane informacje są zgodne ze stanem faktycznym. Za niezgodność informacji z prawdą ponoszę wszelką odpowiedzialność. Ponadto oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych do celów związanych z realizacją umowy.

Data i podpis



pomiędzy:

ALL-TAX z siedzibą w 45-064 Opolu przy ul. Damrota 7,

zwany w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko

adres

zwany w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest kompletowanie niezbędnych dokumentów potrzebnych do uzyskania Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia) z Holandii za rok :

Zgłoszenie (dodatek do ubezpieczenia) 2023	
Zgłoszenie (dodatek do ubezpieczenia) 2024	
Odzyskanie polisy ubezpieczeniowej	
Wstrzymanie wypłacania Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia)	

W szczególności Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

- skompletowania niezbędnych dokumentów i zaświadczeń oraz złożenie wniosku o Zgłoszenie we właściwym Urzędzie Skarbowym w Holandii
- wykonania do dwóch telefonów lub monitorów do zagranicznego Urzędu Skarbowego w celu uzyskania informacji o statusie rozliczenia. Powyżej wymienionej liczby telefonów koszty ponosi Zleceniodawca pod warunkiem, że zleci wykonanie czynności dodatkowych.
- złożenia Zleceniodawcy tymczasowego konta technicznego do obsługi wypłat z Belastingdienst. Rachunek jest wolny od opłat.
- Zleceniobiorca nie świadczy żadnych usług doradztwa podatkowego oraz konsultacji finansowych

§ 2

Zleceniodawca zobowiązuje się :

- dostarczyć dokumenty wymagane przez Belastingdienst
- udzielić Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- informować Zleceniobiorcę o zmianie adresu korespondencyjnego, zameldowania oraz o zmianie numeru telefonu ;
- niezwłocznie przedstawić Zleceniobiorcy wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego ;
- jeżeli w kolejnych latach podatkowych , nie objętych postanowieniami niniejszej umowy, Zleceniodawca zdecyduje się korzystać z usług innego podmiotu, zobowiązany jest samodzielnie dokonywać zmian w holenderskim Urzędzie Skarbowym, wprowadzonych przez Zleceniobiorcę w trakcie wykonywania niniejszej umowy np. pełnomocnictwo, adres korespondencyjny, numer konta itp. a Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za zaniechanie tych czynności przez Zleceniodawcę
- Zleceniobiorca oświadcza, że wszystkie podane Zleceniodawcy dane są prawdziwe i pozwalają na sporządzenie prawidłowej deklaracji rocznej w kraju rozliczenia i/lub w Polsce. Jednocześnie Zleceniodawca ponosi wszelką odpowiedzialność w przypadku wystąpienia niezgodności ze stanem faktycznym i związanymi z tym konsekwencjami.

§ 3

- Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za wykonanie usługi wymienionej

§ 1 wynosi **360 zł brutto** za każdy rok podatkowy przy płatności gotówką lub przelewem bankowym na rachunek podany przez Zleceniobiorcę w ciągu 7 dni od podpisania umowy. Zleceniodawca zobowiązany jest dostarczyć Zleceniobiorcy dowód płatności w ciągu 7 dni od podpisania umowy. W przeciwnym razie Zleceniobiorca traktuje to jako usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji

2. Wynagrodzenie za usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji określonej w § 1 wynosi **14 % kwoty zwrotu podatku + VAT, lecz nie mniej niż 110 EUR + VAT**. W przypadku gdy Zleceniodawca nie posiada wszystkich polis ubezpieczeniowych do wykonania usługi Zleceniobiorca doliczy do ceny usługi 100 zł za każdą polisę ubezpieczeniową. Zwrot podatku nastąpi na podane przez Zleceniodawcę konto bankowe w terminie do 14 dni od daty wpływu pieniędzy na konto Zleceniobiorcy.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 3 pkt. 1 jest płatne na rachunek bankowy Zleceniobiorcy o nr **PL 75 1050 1504 1000 0092 0274 4034** w banku ING

4. Za wykonanie czynności wymienionych w § 1 Zleceniobiorca jest uprawniony do wynagrodzenia w wysokości jednorazowo:

- wstrzymanie wypłacania Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia) – 200 zł brutto

Wynagrodzenie, o którym mowa w § 3 pkt. 4 jest płatne na rachunek bankowy Zleceniobiorcy o nr **PL 75 1050 1504 1000 0092 0274 4034** w banku ING

5. Wynagrodzenie przysługujące Zleceniobiorcy również:

a) w sytuacji kiedy zagraniczny urząd skarbowy dokona zwrotu opisanego w §1 na konto Zleceniodawcy to w takiej sytuacji Zleceniodawca zobowiązany jest poinformować Zleceniobiorcę o tym fakcie i w terminie 14 dni uregulować należną prowizję wobec Zleceniobiorcy pod rygorem naliczenia kary w kwocie 600 zł

b) Jeżeli Zleceniodawca zlecił Zleceniobiorcy wykonanie usługi obejmującej rok podatkowy, za który Zleceniodawca wcześniej rozliczył się za pośrednictwem innego podmiotu i otrzymał cały przysługujący mu zwrot, wówczas Zleceniobiorca obciąża Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w § 3, pkt. 2 niniejszej umowy.

c) W sytuacji gdy zagraniczny urząd skarbowy zatrzyma zwrot na poczet długów wobec innego urzędu, Zleceniobiorca obciąża Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w § 3, pkt. 2 niniejszej umowy.

6. W przypadku, gdy zagraniczny Urząd przekaże na konto Zleceniobiorcy środki pieniężne należne Zleceniodawcy za lata podatkowe inne niż zleczone w niniejszej umowie lub należne z

innych tytułów np. ubezpieczeń zdrowotnych, zasiłków, itp., Zleceniodawca wyraża zgodę na przekazanie przez Zleceniobiorcę takich środków lub w wskazane w umowie konto Zleceniodawcy za opłatą 10 EUR (Koszt przelewu) lub z powrotem do zagranicznego Urzędu

7. Zleceniobiorca ma prawo pobrać prowizję z pierwszego otrzymanego przelewu z urzędu za wszystkie usługi prowadzone w firmie ALL-TAX na rzecz Zleceniodawcy.

8. W przypadku nieterminowej zapłaty Faktury, Zleceniobiorca zacznie naliczać ustawowe odsetki. Może również dokonać potrącenia odpowiedniej kwoty z pieniędzy Zleceniodawcy, które wypłynęły na konto Zleceniobiorcy z innych tytułów niż kwota dodatku (np. z tytułu zwrotu podatku, etc.) bez konieczności zawierania dodatkowych umów pomiędzy stronami.

§ 4

Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 5

Zleceniobiorca nie odpowiada za :

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- ustratę, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- ustratę bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;
- konto na jakie Zagraniczny Urząd Skarbowy wypłaci Zgłoszenie
- wycofanie pełnomocnictwa, numeru konta bankowego, które Zleceniodawca składał w ubiegłych latach w zagranicznym urzędzie skarbowym.

§ 6

1 Zleceniodawca zgadza się na zmianę adresu korespondencyjnego na adres siedziby Zleceniobiorcy .

§ 7

1) Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy W takiej sytuacji Zleceniobiorcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości 100 zł stanowiące zwrot poniesionych kosztów

2) Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do 4 dni od daty podpisania pod warunkiem że zeznanie nie zostało złożone w zagranicznym urzędzie skarbowym.

3) Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

§ 8

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.

2. Sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

§ 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 11

Klient przyjmuje do wiadomości, iż All-tax wykorzystuje kopię dowodu tożsamości w celu potwierdzenia tożsamości przed zagranicznym urzędem skarbowym. Kopia przekazywana jest dobrowolnie. Jest ona konieczna do realizacji zlecenia i reprezentowania Klienta przez zagranicznym urzędem skarbowym.

Administratorem danych osobowych jest firma ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630).

Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie dobrowolnie podanych danych osobowych w celach marketingowych, opisanych załączniku nr 1 do niniejszej umowy oraz deklaruje, że zapoznał się z zapisami tego załącznika.

Szczegółowe warunki przetwarzania danych opisano w zał. nr 1

☐ Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Zleceniobiorcę w celach marketingowych .

☐ Wyrażam zgodę na przesyłanie artykułów marketingowych za pomocą e-mail przez Zleceniobiorcę.

☐ Wyrażam zgodę na kontakt telefoniczny i za pomocą sms w celu przedłożenia oferty marketingowej przez Zleceniobiorcę.

Zleceniodawca



Zleceniobiorca

Zleceniodawca



pomiędzy:

ALL-TAX z siedzibą w 45-064 Opolu przy ul. Damrota 7,

zwany w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko

adres

zwany w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest kompletowanie niezbędnych dokumentów potrzebnych do uzyskania Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia) z Holandii za rok :

Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia) 2023	
Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia) 2024	
Odzyskanie polisy ubezpieczeniowej	
Wstrzymanie wypłacania Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia)	

W szczególności Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

- skompletowania niezbędnych dokumentów i zaświadczeń oraz złożenie wniosku o Zgłoszenia we właściwym Urzędzie Skarbowym w Holandii
- wykonania do dwóch telefonów lub monitorów do zagranicznego Urzędu Skarbowego w celu uzyskania informacji o statusie rozliczenia. Powyżej wymienionej liczby telefonów koszty ponosi Zleceniodawca pod warunkiem, że zleci wykonanie czynności dodatkowych.
- złożenia Zleceniodawcy tymczasowego konta technicznego do obsługi wypłat z Belastingdienst. Rachunek jest wolny od opłat.
- Zleceniobiorca nie świadczy żadnych usług doradztwa podatkowego oraz konsultacji finansowych

§ 2

Zleceniodawca zobowiązuje się :

- dostarczyć dokumenty wymagane przez Belastingdienst
- udzielić Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- informować Zleceniobiorcę o zmianie adresu korespondencyjnego, zameldowania oraz o zmianie numeru telefonu ;
- niezwłocznie przedstawić Zleceniobiorcy wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego ;
- jeżeli w kolejnych latach podatkowych , nie objętych postanowieniami niniejszej umowy, Zleceniodawca zdecyduje się korzystać z usług innego podmiotu, zobowiązany jest samodzielnie dokonywać zmian w holenderskim Urzędzie Skarbowym, wprowadzonych przez Zleceniobiorcę w trakcie wykonywania niniejszej umowy np. pełnomocnictwo, adres korespondencyjny, numer konta itp. a Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za zaniechanie tych czynności przez Zleceniodawcę
- Zleceniobiorca oświadcza, że wszystkie podane Zleceniodawcy dane są prawdziwe i pozwalają na sporządzenie prawidłowej deklaracji rocznej w kraju rozliczenia i/lub w Polsce. Jednocześnie Zleceniodawca ponosi wszelką odpowiedzialność w przypadku wystąpienia niezgodności ze stanem faktycznym i związanymi z tym konsekwencjami.

§ 3

- Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za wykonanie usługi wymienionej

§ 1 wynosi **360 zł brutto** za każdy rok podatkowy przy płatności gotówką lub przelewem bankowym na rachunek podany przez Zleceniobiorcę w ciągu 7 dni od podpisania umowy. Zleceniodawca zobowiązany jest dostarczyć Zleceniobiorcy dowód płatności w ciągu 7 dni od podpisania umowy. W przeciwnym razie Zleceniobiorca traktuje to jako usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji

2. Wynagrodzenie za usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji określonej w § 1 wynosi **14 % kwoty zwrotu podatku + VAT, lecz nie mniej niż 110 EUR + VAT**. W przypadku gdy Zleceniodawca nie posiada wszystkich polis ubezpieczeniowych do wykonania usługi Zleceniobiorca doliczy do ceny usługi 100 zł za każdą polisę ubezpieczeniową. Zwrot podatku nastąpi na podane przez Zleceniodawcę konto bankowe w terminie do 14 dni od daty wpływu pieniędzy na konto Zleceniobiorcy.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 3 pkt. 1 jest płatne na rachunek bankowy Zleceniobiorcy o nr PL 75 1050 1504 1000 0092 0274 4034 w banku ING

Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku bankowego Zleceniobiorcy

4. Za wykonanie czynności wymienionych w § 1 Zleceniobiorca jest uprawniony do wynagrodzenia w wysokości jednorazowo:

- wstrzymanie wypłacania Zgłoszenia (dodatek do ubezpieczenia) – 200 zł brutto
Wynagrodzenie, o którym mowa w § 3 pkt. 4 jest płatne na rachunek bankowy Zleceniobiorcy o nr PL 75 1050 1504 1000 0092 0274 4034 w banku ING

5. Wynagrodzenie przysługuje Zleceniobiorcy również:

- w sytuacji kiedy zagraniczny urząd skarbowy dokona zwrotu opisanego w §1 na konto Zleceniodawcy to w takiej sytuacji Zleceniodawca zobowiązany jest poinformować Zleceniobiorcę o tym fakcie i w terminie 14 dni uregulować należną prowizję wobec Zleceniobiorcy pod rygorem naliczenia kary w kwocie 600 zł
 - Jeżeli Zleceniodawca zlecił Zleceniobiorcy wykonanie usługi obejmującej rok podatkowy, za który Zleceniodawca wcześniej rozliczył się za pośrednictwem innego podmiotu i otrzymał cały przysługujący mu zwrot, wówczas Zleceniobiorca obciąża Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w § 3, pkt. 2 niniejszej umowy.
 - W sytuacji gdy zagraniczny urząd skarbowy zatrzyma zwrot na poczet długów wobec innego urzędu, Zleceniobiorca obciąża Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w § 3, pkt. 2 niniejszej umowy.
6. W przypadku, gdy zagraniczny Urząd prześle na konto Zleceniobiorcy środki pieniężne należne Zleceniodawcy za lata podatkowe inne niż zleczone w niniejszej umowie lub należne z

innych tytułów np. ubezpieczeń zdrowotnych, zasiłków, itp., Zleceniodawca wyraża zgodę na przekazanie przez Zleceniobiorcę takich środków na wskazane w umowie konto Zleceniodawcy za opłatą 10 EUR (Koszt przelewu) lub z powrotem do zagranicznego Urzędu

7. Zleceniobiorca ma prawo pobrać prowizję z pierwszego otrzymanego przelewu z urzędu za wszystkie usługi prowadzone w firmie ALL-TAX na rzecz Zleceniodawcy.

8. W przypadku nieterminowej zapłaty Faktury, Zleceniobiorca zacznie naliczać ustawowe odsetki. Może również dokonać potrącenia odpowiedniej kwoty z pieniędzy Zleceniodawcy, które wypłynęły na konto Zleceniobiorcy z innych tytułów niż kwota dodatku (np. z tytułu zwrotu podatku, etc.) bez konieczności zawierania dodatkowych umów pomiędzy stronami.

§ 4

Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 5

Zleceniobiorca nie odpowiada za :

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- ustratę, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- ustratę bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;
- konto na jakie Zagraniczny Urząd Skarbowy wypłaci Zgłoszenia
- wycofanie pełnomocnictwa, numeru konta bankowego, które Zleceniodawca składał w ubiegłych latach w zagranicznym urzędzie skarbowym.

§ 6

1 Zleceniodawca zgadza się na zmianę adresu korespondencyjnego na adres siedziby Zleceniobiorcy .

§ 7

1) Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy W takiej sytuacji Zleceniobiorcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości 100 zł stanowiące zwrot poniesionych kosztów

2) Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do 4 dni od daty podpisania pod warunkiem że zeznanie nie zostało złożone w zagranicznym urzędzie skarbowym.

3) Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

§ 8

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.

2. Sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

§ 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 11

Klient przyjmuje do wiadomości, iż All-tax wykorzystuje kopię dowodu tożsamości w celu potwierdzenia tożsamości przed zagranicznym urzędem skarbowym. Kopia przekazywana jest dobrowolnie. Jest ona konieczna do realizacji zlecenia i reprezentowania Klienta przez zagranicznym urzędem skarbowym.

Administratorem danych osobowych jest firma ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630).

Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie dobrowolnie podanych danych osobowych w celach marketingowych, opisanych załączniku nr 1 do niniejszej umowy oraz deklaruje, że zapoznał się z zapisami tego załącznika.

Szczegółowe warunki przetwarzania danych opisano w zał. nr 1

☐ Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Zleceniobiorcę w celach marketingowych .

☐ Wyrażam zgodę na przysyłanie artykułów marketingowych za pomocą e-mail przez Zleceniobiorcę.

☐ Wyrażam zgodę na kontakt telefoniczny i za pomocą sms w celu przedłożenia oferty marketingowej przez Zleceniobiorcę.

Zleceniodawca



Zleceniobiorca

Zleceniodawca



Załącznik nr 1 do umowy

Klauzula dotycząca danych osobowych

Szanowni Państwo,

w związku z wejściem w życie, w dniu 25 maja 2018 r., nowych przepisów dotyczących ochrony danych osobowych (Ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych Osobowych; tzw. RODO*) chcemy przedstawić Państwu kilka informacji dotyczących przetwarzanych przez nas Państwa danych osobowych i zapewnić, że jako Administrator Danych Osobowych dokładamy wszelkich starań, by Państwa dane były przetwarzane przez nas w bezpieczny sposób.

Uprzejmie informujemy, że zgodnie z art.13 ust. 1i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informujemy, iż:

- a) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest firma ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630)
- b) ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 Opole (NIP: 9910256391, REGON 160279630) nie powołało Inspektora Ochrony Danych Osobowych
- c) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji umowy (tj. art. 6 ust. 1 lit. B ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), w celach marketingowych (zgodnie z art. 6 ust 1 lit. a lub dla klientów art. 6 ust 1 lit. f. RODO). Dane z dokumentów tożsamości w postaci kopii, które są niezbędne do przedłożenia zagranicznym urzędem podatkowym zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO.
- d) Pani/Pana dane osobowe będą udostępniane zagranicznym lub krajowym organom nadzoru podatkowego.
- e) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich.
- f) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres przedawnienia roszczeń wynikających z realizacji umowy lub zgodnie z okresem przechowywania dokumentów wynikającym z ustawy o rachunkowości i ordynacji podatkowej.
- g) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z przepisami prawa.
- h) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, usunięcia danych, prawo do przenoszenia danych, prawo do wyrażenia sprzeciwu co do zbierania kopii dokumentów oraz kontaktu bezpośredniego. Dodatkowo, przysługuje Pani/Panu prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego: Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- i) podanie przez Panią/Pana danych osobowych w celach podatkowych jest dobrowolne ale niezbędne do realizacji umowy.
- j) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany.

W jakim celu zbieramy dane

Administrator danych przetwarza dane osobowe użytkowników w celu wykonania usługi przez firmę All-Tax Wioletta Pawelus oraz, w zależności od dodatkowo wyrażonej zgody, w celu przesyłania ofert handlowych drogą elektroniczną. Przekazane dane przetwarzamy w ramach wykonania usługi oraz umożliwienia ewentualnych kontroli odpowiednich urzędów oraz dochodzenia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy. Informujemy, że Twoje dane możemy powierzyć firmom: realizującym usługi informatyczne, biurowe, Punktom Obsługi Klienta, bankom, kancelarii prawniczej oraz odpowiednim urzędem zgodnie z przepisami prawa. Wszystkie dane przekazujesz dobrowolnie, jednak ich nie podanie uniemożliwi nam realizację określonych działań.

Zgody Marketingowe

W celu dostosowania oferowanych usług do potrzeb Klientów prosimy o zaznaczenie w umowie tzw. zgody marketingowej. Jej wyrażenie nie jest niezbędne do wykonania zleczonej usługi. Oznacza ona, że Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celach marketingowych przez ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630). Jednocześnie Zleceniodawca przyjmuje do wiadomości, że przekazane dobrowolnie dane mogą być przekazane firmom zajmującym się usługami informatycznymi i przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania. Profilowanie polegałoby na ewentualnym zaproponowaniu Pani/Panu produktów/usług najlepiej dopasowanych, jednak decyzje wiążące nie będą zautomatyzowane. Informujemy, że Zleceniodawca ma możliwość wycofania zgody w każdej chwili, kontaktując się z Administratorem drogą mailową (iod@all-tax.pl). Cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych dokonanego przed wycofaniem zgody.

Osoby trzecie

Jeśli do celów realizacji umowy Zleceniodawca przekazuje dane osobowe innych osób (np. członków rodziny), deklaruje on jednocześnie, że osoby, których te dane dotyczą, zostały poinformowane o celu i zakresie ich przetwarzania i nie wyraziły sprzeciwu. W przypadku, gdy Zleceniodawca chce zastosowania wszystkich możliwych ulg podatkowych niezbędnym może okazać się przekazanie informacji i dokumentów świadczących o stanie zdrowia. Przekazanie ich jest równoznaczne ze zgodą na przetwarzanie tych informacji.

Dokumenty

Jeżeli wykonanie zleczonej usługi nie wymaga dostarczenia oryginałów dokumentów, to Zleceniodawca zobowiązany jest dostarczyć jedynie ich kopie. Dokumenty otrzymane od Zleceniodawcy, o które Zleceniobiorca nie prosił mogą być zniszczone.

Machtiging - Pełnomocnictwo

De ondergetekende

Ja, nizej podpisany

Naam <i>Nazwisko i imię</i>		Woonadres <i>Adres zamieszkania</i>	
Geboortedatum <i>Data urodzenia</i>		Sofinummer <i>(BSN)</i>	

Machtigt hierbij tot wederopzeggens :

Niniejszym upoważniam

Naam Gemachtigde <i>Nazwa firmy</i>	All-Tax
Adres Gemachtigde <i>Adres firmy</i>	ul. Damrota 7, 45-064 Opole Polen

tot het namens hem/haar vertegenwoordigen in zaken betreffende Zorgtoeslag , met name het :
do reprezentowania mnie w sprawach dotyczących dodatku do ubezpieczenia , w tym :

- **indienen en ondertekenen van periodieke aangiften ;**
• *wysyłania i podpisywania dokumentów ;*
- **indienen van bezwaar- en beroepschriften ;**
• *składania apelacji i zażaleń ;*
- **in ontvangst nemen van alle correspondentie ;**
• *otrzymywania korespondencji ;*

.....
Plaats , datum / Miejscowość, data

.....
handtekening van de klant / Podpis klienta



Opgaaf Rekeningnummer

Buitenland

Mijn gegevens

Naam en voorletters

(Imię i nazwisko)

BSN / sofinummer

Geboortedatum

(data urodzenia)

Straat en huisnummer

(ulica i numer domu)

Postcode en plaats

(kod pocztowy i miejscowość)

Land

(kraj)

Hierbij verstrek ik u het nummer van mijn bankrekening en verzoek ik u alle stortingen met betrekking tot belastingaanslag en andere stortingen van de Belastingdienst waarop ik recht heb, alleen op het hier vermelde bankrekeningnummer over te maken.

Mijn rekeningnummer

IBAN rekeningnummer

(numer konta bankowego)

BIC-code (SWIFT)

Naam bank

(nazwa banku)

Plaats en land bank

(miejscowość, kraj banku)

Ondertekening

Datum

(data)

Mijn handtekening

(podpis)



If you would like to receive your correspondence at an address other than your home address, or if you want to change your current correspondence address or PO Box, please fill in sections 4 and 5. If not, you can sign the form.

4 Your (new) correspondence address or PO Box

4a	Commencement date	- -	
4b	To the attention of (enter the name of the person or organisation that should receive the correspondence)		
4c	Becon number (only fill this in if your Dutch tax consultant has this 6-digit registration number)		
4d	Street name correspondence address		
4e	House number (only fill in the number)	Suffix (for example a, bis)	
4f	PO Box (only fill in the number)		
4g	Postal code		
4h	Town		
4i	Country		
4j	Does your correspondence address or PO Box apply for all your taxes?	☐ Yes ☐ No, my correspondence address or PO Box only applies to: ☐ Income tax and motor vehicle tax ☐ Turnover tax ☐ Wage taxes	

5 Other housemates to whom your (new) correspondence address or PO Box also applies

5a	Citizen service number (BSN)		Date of birth	- -
5b	Citizen service number (BSN)		Date of birth	- -
5c	Citizen service number (BSN)		Date of birth	- -
5d	Citizen service number (BSN)		Date of birth	- -

6 Signature

Date	- -
Signature (write in the box)	
Name of the signatory (fill in your initials and last name)	

